

# Kompakte Wägesysteme



## Industrielle Kompaktsysteme Die Produktfamilie ICS4 und ICS6

Modular und vielseitig

Schnell und präzise

Robust und zuverlässig

Für trockene und nasse  
Umgebungen



## Massgeschneiderte Lösungen für Ihre industriellen Anwendungen

**METTLER TOLEDO**

# Eine Produktfamilie Vielseitig einsetzbar

Die ICS-Produktfamilie basiert auf einer hoch modularen Produktpalette, bestehend aus einer Vielzahl von Anzeigen und Plattformen, um Ihre Anforderungen bestmöglich zu erfüllen. Vom einfachen Wägen bis hin zu integrierten Lösungen mit mehreren Komponenten, einschliesslich der Geräte von Drittherstellern: Profitieren Sie von den breitgefächerten Konfigurationsmöglichkeiten.

**Sie erhalten eine genau auf die spezifischen Bedürfnisse Ihrer Anwendung zugeschnittene Lösung, geeignet für jede beliebige industrielle Umgebung.**

### Maximale Vielseitigkeit

Mit den hochleistungsfähigen und einfach zu installierenden Excellence ICS6-Anzeigen lassen sich komplexe Systeme mit einem hohen Mass an Flexibilität verwalten. Mit der Steuerungsmöglichkeit für bis zu vier Plattformen sowie mit einer Vielzahl von Anschlussmöglichkeiten trägt Ihre Investition zur Gewinnmaximierung bei und bietet gleichzeitig hochwertige Waagen mit langer Lebensdauer und hoher Verfügbarkeit.

### Maximaler Durchsatz

Die ICS4 Standard-Waagen sind in einer Vielzahl von Tastatur- und Gehäuse-Optionen erhältlich. Sie sorgen für massgeschneiderte Lösungen, die perfekt auf Ihre spezifischen Wägaufgaben zugeschnitten sind. Die Software unterstützt zahlreiche Anwendungen, einschliesslich Zählen, Plus-/Minus-Kontrollwägen, dynamisches Wägen und Portionieren. Das graphische Display mit colorWeight® unterstützt eine hohe Durchsatzleistung mit einfach und fehlerfrei ablesbaren Messresultaten.

### Zuverlässiges Wägen

Zahlreiche Arbeitsplätze in unterschiedlichen industriellen Marktsegmenten benötigen lediglich grundlegende Wägelösungen. Die einfach zu bedienenden Modelle aus der ICS-Produktfamilie bieten alle notwendigen Funktionen sowie tagtäglich bewährte Industriequalität und zuverlässige Wägeresultate.



Abfüllen, Klassifizieren, Daten-/Benutzermanagement

Zählen, Plus-/Minus-Kontrollwägen, Portionieren

Basiswaagen

Trocken, staubig	Nass, rau, hygienisch	<b>Anwendung</b>
<b>Produktion</b>	<b>Lebensmittel-, Chemie-, Pharma-</b>	<b>Umgebung</b>
		<b>Branche</b>

# Optimieren Sie Ihre Verfahren

## Erfüllen Ihrer grössten Anforderungen

Die Produktfamilie der ICS-Waagen lässt sich dank dem innovativen Konzept leicht in Ihr Wägevorgang integrieren. Sie bietet Ihnen eine breite Palette von Lösungen für Anwendungen bezüglich Kontrollwägen, Zählen oder Qualitätssicherung. Sie haben die Wahl: Entscheiden Sie sich für die optimale Lösung und steigern Sie den Durchsatz, erhöhen Sie die Prozesssicherheit und verbessern Sie Ihre Produkt- und Lieferqualität.

### Zuverlässige Zählergebnisse



Ob bei der Bestandsprüfung, beim Verpacken oder bei der Kontrolle der Produktionsmenge: Jedes einzelne Teil zählt. METTLER TOLEDO ist der führende Anbieter von Zählsystemen für Präzisionsteile, die sicherstellen, dass immer die richtige Stückzahl bei Ihnen oder Ihrem Kunden ankommt. Die Produktfamilie der ICS-Waagen bietet Lösungen, mit denen Stückzählungen schnell, präzise und kosteneffizient werden.

### Portionieren und Klassifizieren



Die ICS-Produktfamilie steht für schnelle und effiziente Portionierungs- und Klassifizierungsverfahren. Abhängig von der bevorzugten Arbeitsweise hat der Bediener die Wahl zwischen verschiedenen Betriebsarten. Ob beim Befüllen kleiner, auf der Plattform platzierter Behälter oder bei der Nutzung des leistungsstarken Take-Away-Modus zum Befüllen ohne einen einzigen Tastendruck, helfen Ihnen die ICS-Waagen Ihre Produktivität bis zu 20 % zu steigern.

### Qualitätskontrollen anhand des Gewichts



Wenn es um Produktintegrität geht, ist das Kontrollwägen eine schnelle und kosteneffektive Methode zur Qualitätssicherung. Ob es darum geht, fehlende Teile von Baugruppen oder ganzen Sendungen zu ermitteln, die Gussteile auf Vollständigkeit zu überprüfen oder um die verwendete Schmiermittelmenge zu kontrollieren: Die ICS-Waagen informieren deutlich darüber, ob die Qualitätsvorgaben erfüllt wurden und ob die Sendung vollständig ist.



### Flexibel und mobil

Alle ICS4 und ICS6-Modelle können mit einem optionalen eingebauten aufladbaren Akku ausgestattet werden. Die Waagen lassen sich leicht dorthin bewegen, wo sie innerhalb des Verfahrens am effektivsten eingesetzt werden können. Die modernste Lithium-Ionen-Akku-Technologie sorgt für viele Stunden Dauerbetrieb.



## Hoher Durchsatz und zuverlässige Prozesse

Im heutigen, vom Wettbewerb geprägten Umfeld zählt die Geschwindigkeit. Hersteller müssen nicht nur fehlerfreie, hochwertige Produkte liefern, sondern auch mit einer hohen Durchsatzleistung produzieren. Mit den kompakten Industriewaagen ICS4 und ICS6 erfüllen Sie beide dieser Anforderungen. Profitieren Sie von einem intuitiven Benutzermenü mit einfach zu bedienenden Wäge- und Zählanswendungen sowie einer überlegenen Wägeleistung für schnelle und genaue Messresultate.

### Höhere Geschwindigkeit



Beim Zählen von Teilen mit einem Wägesystem muss sich der Bediener normalerweise auf das Anzeigedisplay konzentrieren, wodurch der Prozess verlangsamt wird. Die colorWeight® Funktion zeigt das Erreichen der Sollstückzahl anhand unterschiedlicher Farben an. Auf diese Weise wird der Bediener entlastet und der Prozess beschleunigt, sodass Sie Zeit und Geld sparen.

### Vermeidung von Fehlern



Intuitive Benutzermenüs verhindern Bedienerfehler und Ermüdung bei Routineaufgaben. Konfigurierbare Softkeys bieten auf Knopfdruck schnellen Zugriff auf wichtige Funktionen. Benutzer werden in verschiedenen Sprachen durch die Zählaufgabe geführt. Erstellen Sie Benutzerprofile und deaktivieren Sie ungenutzte Hardkeys, um Vorgänge rückverfolgbar, sicher und fehlerfrei zu machen.

### Garantierte Genauigkeit



ICS-Kompaktwaagen sind mit einer hochleistungsfähigen Wägetechnik ausgestattet. Hierzu gehören elektromagnetische MonoBloc® Kraftkompensationswägezellen, die auf eine lange Lebensdauer, extreme Robustheit und überragende Genauigkeit ausgelegt sind. Diese hochpräzisen Wägezellen liefern tagtäglich präzise Resultate, schnelle und zuverlässige Messungen und sorgen somit für eine höhere Produktivität und weniger Ausfallzeiten.



### colorWeight® beschleunigt die Produktion

Dank der intelligenten Farbanzeige sparen Sie Zeit und Geld. Hiermit werden Wäganwendungen wie z. B. Vollständigkeitskontrollen, Portionieren, Klassifizieren und Zählen einfach, schnell und weniger fehleranfällig. Das colorWeight® Display zeigt auf einen Blick an, ob das Gewicht oder Zählergebnis unter, innerhalb oder oberhalb der Toleranzgrenze liegt.

### colorWeight®



# Ideal für nasse Bereiche

## Schnell und gründlich reinigbar

Von geringer Feuchte bis hin zu massiver Nässe – alles ist möglich. Die Edelstahl-Plattformen und -Anzeigen der Baureihen ICS4 und ICS6 liefern eine flexible und robuste Lösung für die unterschiedlichsten Wägaufgaben. Alle Teile sind nach den neuesten Hygiene-Richtlinien entwickelt und hergestellt. Das Ergebnis ist eine Konstruktion ohne geschlossene Hohlräume oder scharfe Ecken und mit einem Minimum an horizontalen Flächen. Hierdurch ist eine leichte, schnelle und effiziente Reinigung möglich.

### Für raue Umgebungen ausgelegt



Die in hygienisch sensiblen Bereichen wie der Lebensmittelindustrie verwendeten Geräte müssen nach soliden Hygienestandards konstruiert und aufgebaut werden. Die Produktlinie ICS689 wurde nach den neuesten Hygienegerichtlinien einschliesslich EHEDG oder NSF entwickelt. Hierzu gehört eine doppelt abgedichtete Anzeige mit der Schutzart IP69k.

Positiv bewertet von der EHEDG (European Engineering and Design Group) und der NSF (National Sanitation Foundation)

### Speziell an Ihre Umgebung anpassbar



Egal, ob bei Ihren Verfahren lediglich feucht gewischt oder intensiv gespült werden muss, hermetisch dichte Wägezellen können je nach Ihren Reinigungsanforderungen ausgewählt werden. Das Angebot umfasst eine Wägezelle in Aluminiumgehäuse mit IP65-Schutz bis hin zu einer hermetisch abgedichteten Edelstahl-Wägezelle (IP68/IP69k) für dauerhaft feuchte Umgebungen.

### Offene und robuste Bauweise



Die Edelstahlkonstruktion ist für den Einsatz in nassen und rauen Umgebungen geeignet. Die Konstruktionen verfügen über eine offene Bauweise. Die optimal positionierten und unabhängig justierten Überlastanschläge und der zusätzliche Seitenaufprallschutz tragen ebenfalls dazu bei, die Genauigkeit Ihrer Wägezelle und die Effizienz Ihrer Prozesse in rauen industriellen Umgebungen zu erhalten.



### Ausgelegt auf eine leichte Reinigung

Anzeigen mit der Schutzart IP69k und hermetisch abgedichtete Wägezellen sowie hygienische Plattformkonstruktionen, die den neuesten Hygienestandards entsprechen, ermöglichen den leichten Zugriff auf alle Bereiche für eine effiziente und einfache Reinigung.

- Offene Plattenausführung
- Vollständig aus Edelstahl
- Weniger flache Oberflächen
- Montageplatte für Wägezellen aus Druckguss
- Weniger Hohlräume
- Keine freiliegenden Gewinde



IP68

IP69k

GMP

# Integrierte Datenverwaltung

## Schnell, zuverlässig und rückverfolgbar

**Präzises Wägen hat genau wie die Wägedatenintegration einen hohen Stellenwert. Einfache Verwaltung von Artikeln, Materialien und zugehörigen Parametern an der Waage oder an einem angeschlossenen Computer. Erfassen Sie die Wägeregebnisse und sonstigen relevanten Daten an der Waage, drucken Sie diese auf anpassbaren Etiketten und übertragen Sie diese sicher an Ihr Datenverwaltungssystem, um Ihr Verfahren zu dokumentieren und zu überwachen.**

### Nachgewiesene Rückverfolgbarkeit

Ob gesetzlich vorgeschrieben oder von Kunden festgelegt: Rückverfolgbare Prozesse gehören heutzutage zum Standard. Gewährleisten Sie die vollständige Rückverfolgbarkeit Ihres Wägeprozesses mithilfe umfangreicher Funktionen, wie z. B.:

- Ermittlung Ihrer Artikel und Materialien über einen Barcodeleser
- Festlegen von Toleranzen und Tarawerten in einer Artikel-Datenbank
- Sicheres Speichern der Wägedaten und der zugehörigen Parameter
- Genaue Chargen-Kennzeichnung mit anpassbarem Etikettendruck



### Einfache Anbindung

Verbinden Sie Ihre Waage für eine einfache Datenübertragung über Ethernet oder USB und schliessen Sie für eine sichere Materialidentifizierung einen Barcodeleser an (über RS232 oder USB).



### Anpassbarer Etikettendruck

Passen Sie den Etikettendruck an Kunden- und Branchenanforderungen an. Stellen Sie einen rückverfolgbaren Druck der Wäge- oder Zählresultate und Verfahrenskennzeichnung sicher.



### Echtzeitüberwachung

Lassen Sie Ihre Wägeregebnisse überall in Echtzeit mithilfe der Software Collect+ darstellen. Mit der PC-Software FreeWeigh.Net erfassen Sie statistische Qualitätskontrolldaten.



Database		
Article	Description	Article info 1
Screw 1	M5	
Screw 2	M6	
Screw 3	M8	
Screw 4	M10	

### Leistungsfähige Datenbank

Speichern Sie Ihre Artikel und Materialien zusammen mit den zugehörigen Parametern, wie z. B. Zielgewicht oder Zielzählwert, Toleranzen, Tarawerte oder durchschnittliches Teilgewicht, in der in der Waage integrierten Datenbank.



### Sichere Datenverwaltung

Die Wägedaten einschliesslich Datum/Uhrzeit, Artikel-ID oder Bediener-ID werden sicher in einem geschützten Speicher abgelegt. Mit mehrstufigen Zugriffsrechten verwalten Sie den Zugriff auf Waage und Wägedaten.



### Effiziente Datenverwaltung

Verwalten Sie Artikel und zugehörige Daten direkt an der Waage oder erstellen und verwalten Sie Ihre Artikeldatenbank einfach zentral mithilfe der PC-Software DatabICS für mehrere Waagen.

# Sicheres und genaues Wägen in explosionsgefährdeten Bereichen

Drei Überlegungen sind in potenziell explosionsgefährdeten Umgebungen besonders wichtig: Ist der Wägeprozess sicher und bestimmungskonform? Liefert er genaue Resultate? Kann er effizient bedient werden? Die eigensicheren Kombi-Tischwaagen der ICS4\_6x-Serie erfüllen alle drei Aspekte und gewährleisten sicheres, genaues und effizientes Wägen in Ex-Bereichen.



### Voller Schutz



Die Kombi-Tischwaagen der ICS4\_6x-Serie ermöglichen einen sicheren und effizienten Betrieb in Ex-Bereichen der Zone 1/21 und Division 1. Das eigensichere Produkt-Design gewährleistet ein Höchstmass an Sicherheit und die Einhaltung der neuesten Anforderungen für Ex-Bereiche. Ausserdem sind die Waagen kompakt ausgeführt und einfach zu warten.

### Höchste Genauigkeit



Hochpräzises Wägen in Ex-Bereichen ist eine Herausforderung. Die ICS4\_6x-Serie ermöglichen eine branchenführende Genauigkeit von bis zu 750 000d in der Zone 1/21, Division 1. Bei strengen Toleranzen bieten diese Waagen die nötige Präzision für gleichbleibend genaue Resultate, ohne dass Sie Abstriche bei der Sicherheit machen müssen.

### Höchste Bedienerfreundlichkeit



Die Waagen können für die ergonomische und effiziente Bedienung flexibel konfiguriert werden. Dank der intuitiven Bedienung können auch komplexe Wäganwendungen in Ex-Bereichen einfach und sicher durchgeführt werden. Die Funktion color-Weight® der ICS466x verbessert die Geschwindigkeit und Steuerung von Wägaufgaben, indem unmittelbar angezeigt wird, ob ein Resultat innerhalb oder ausserhalb der Toleranzen liegt.

### Nachweisliche Konformität

Die Waagen der ICS4\_6x-Serie sind gemäss globaler und lokaler Standards zugelassen. IECEx, ATEX und FMC + US sind Zulassungen für den Einsatz in Ex-Bereichen der Zone 1/21 und Division 1. Durch regelmässige Audits der Produktionsanlagen von METTLER TOLEDO durch die Zertifizierungsstellen wird die Einhaltung der Standards und die Gewährleistung der Sicherheit überprüft.



# Kompakte Wägesysteme

## Für trockene und staubige Umgebungen

Die Kompaktwaagen ICS4\_5 und ICS685 sind die perfekte Wahl für Anwendungen in trockenen und staubigen Umgebungen. Unabhängig davon, ob Sie auf der Suche nach einer Waage für einfaches Wägen oder fortgeschrittene Zähl- oder Qualitätskontrollanwendungen sind: Sie werden die perfekte Lösung für Ihre spezifischen Bedürfnisse finden.

### 1 Wählen Sie eine Anwendung/eine Anzeige aus

Modell					
<b>Anwendungen</b>	• Basiswaagen	• Basiswaagen	• Basiswaagen • Zählen	• Basiswaagen • Zählen • Plus-/Minus-Kontrollwägen	• Basiswaagen • Zählen • Plus-/Minus-Kontrollwägen • Abfüllen/Dosieren • Klassifizieren • Rezepturwägen • SpeedWeigh • Pick&Pack
TFT-Farbanzeige					•
colorWeight®				•	•
Konfigurierbare Softkeys			•	•	•
Numerische (n)/alphanumerische (a) Tastatur		n		n	a
Zusätzlich verfügbaren Schnittstellen	1	1	1	1	3
Anschliessbare Plattformen	1	1	2	2	4*

\* Maximal 2 analoge oder 2 IDNet-Plattformen beziehungsweise 1 analoge plus 1 IDNet

### Allgemeine Daten

Auflösung für analoge Plattformen**	300 000d; 7 500e, OIML/10 000d, NTEP
Anzeige	<b>ICS4_5:</b> LCD-Grafikdatei mit Hintergrundbeleuchtung <b>ICS685:</b> Farbige TFT-Anzeige 320 x 240 Pixel
Tastenfeld	Folientastatur mit taktiler Rückmeldung (PET), kratzfestes Material
Gehäuse	Aluminiumdruckguss
Schutzart	IP65
Spannungsversorgung	100–240 V AC; optionale Batterie mit 12 V/2,5 A
Standardschnittstellen	1 RS232

\*\* bei digitalen Plattformen wird die Auflösung durch die jeweilige Plattform festgelegt

### 2 Schnittstellenoptionen/Zubehör

<b>Optionale Datenschnittstellen</b>	RS232, RS422/485, USB-Gerät-/Host, Ethernet, Digital E/A (4 Eingänge + 4 Ausgänge)
<b>Optionale Waagenschnittstellen</b>	digital SICSpro, digital IDNet, analog (max. 2 analog oder 2 IDNet beziehungsweise 1 analog + 1 IDNet)
<b>Zubehör</b>	Wählen Sie aus unterschiedlichen Zubehörteilen aus, z. B. Wandhalter, Stative, Rollenbahnen, Drucker, Akkus, Relais für digitale E/A, Barcodeleser und vieles mehr

### 3 Mit der am besten geeigneten Plattform für trockene Umgebungen kombinieren



#### Standardauflösung, ICS4\_5/685-Kompaktwaagen

<b>PBD555</b>											
Plattformgröße (Lastplattengröße)	0,6 kg	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	35 kg	60 kg	120 kg	300 kg	600 kg
SM 206x247 (200x240 mm)		•	•								
LA 247x357 (240x350 mm)					•	•					
Eichfähige Ablesbarkeit (bis zu 7.500e)		0,5 g	1 g		2 g		5 g				
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (bis zu 75 000d)		0,05 g	0,1 g		0,2 g		0,5 g				
Schutzart	IP65 (optional)										



#### Hochpräzise, ICS4\_5/685-Kompaktwagen

<b>PBK785</b>											
Plattformgröße (Lastplattengröße)	0,6 kg	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	35 kg	60 kg	120 kg	300 kg	600 kg
XS 206x247 (130x160 mm)	•	•	•								
SM 206x247 (200x240 mm)			•								
LA 247x357 (240x350 mm)					•	•					
Eichfähige Ablesbarkeit (bis zu 60 000e)	0,1 g	0,1 g	0,1 g	1 g		1 g		1 g			
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (bis zu 610 000d)	0,01 g	0,01 g	0,01 g	0,1 g		0,1 g		0,1 g			
Schutzart	IP65 (optional)										



#### Hochleistung, ICS4\_5/685-Kompaktwagen

<b>PBD655</b>											
Plattformgröße	0,6 kg	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	35 kg	60 kg	120 kg	300 kg	600 kg
A 240x300 mm			•	•							
BB 300x400 mm						•		•			
B 400x500 mm								•	•		
BC 500x650 mm								•	•	•	
CC 600x800 mm								•	•	•	•
Eichfähige Ablesbarkeit (6 000e)			1 g	2 g		5 g		10 g	20 g	50 g	100 g/200 g <sup>1)</sup>
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (60 000d)			0,1 g	0,2 g		0,5 g		1 g	2 g	5 g	10 g
Schutzart	IP65										

<sup>1)</sup> Für Zählwendungen; Prozesstoleranz 1 %; Wahrscheinlichkeit 95,4 %

# Ihre massgeschneiderte Lösung Nasse und raue Umgebungen

Die Kompaktwaagen ICS4\_9 und ICS689 sind die perfekte Lösung für jede Anwendung in nassen und rauen Umgebungen. Die robuste Edelstahlausführung aller Anzeigen und Plattformen mit hohem IP-Schutz garantiert eine lange Lebensdauer und ermöglicht häufige und intensive Reinigungsvorgänge.

## 1 Wählen Sie eine Anwendung/eine Anzeige aus

Modell	ICS429	ICS439	ICS449	ICS469	ICS689
Anwendungen	• Basiswaagen	• Basiswaagen	• Basiswaagen • Zählen • Plus-/Minus-Kontrollwägen	• Basiswaagen • Zählen • Plus-/Minus-Kontrollwägen	• Basiswaagen • Zählen • Plus-/Minus-Kontrollwägen • Abfüllen/Dosieren • Klassifizieren • Rezeptieren • SpeedWeigh • Pick&Pack
TFT-Farbanzeige					•
colorWeight®			•	•	•
Fünf konfigurierbare Softkeys			•	•	•
Numerische (n)/alphanumerische (a) Tastatur		n		n	a
Zusätzlich verfügbare Schnittstellen	1	1	1	1	3
Anschliessbare Plattformen	1	1	2*	2*	4**

\* Verbindung einer zweiten Waage zu ICS449 und ICS469 ist begrenzt auf Schnittstellen SICSpro oder SICS  
\*\* Maximal 2 analoge oder 2 IDNet-Plattformen beziehungsweise 1 analoge plus 1 IDNet

## Allgemeine Daten

Auflösung für analoge Plattformen***	Bis zu OIML 2 x 3 000e/NTEP 5 000d
Anzeige	<b>ICS4_9:</b> LCD-Grafikdatei mit Hintergrundbeleuchtung <b>ICS689:</b> Farbige TFT-Anzeige 320 x 240 Pixel
Tastenfeld	<b>ICS4_9:</b> Folientastatur mit taktiler Rückmeldung (PET), kratzfest <b>ICS689:</b> Piezo-Tastatur, kratzfest
Gehäuse	Edelstahl 1.4301, AISI 304
Schutzart	Bis IP69k
Spannungsversorgung	100–240 V AC; optionale Batterie mit 12 V/2,5 A
Standardschnittstellen	1 RS232

\*\*\* bei digitalen Plattformen wird die Auflösung durch die jeweilige Plattform festgelegt



## 2 Schnittstellenoptionen/Zubehör

Optionale Datenschnittstellen	RS232, RS422/485, USB-Gerät-/Host, Ethernet, Digital E/A (4 Eingänge + 4 Ausgänge)
Optionale Waagenschnittstellen	digital SICSpro, digital IDNet, analog (max. 2 analog oder 2 IDNet beziehungsweise 1 analog + 1 IDNet)
Zubehör	Wählen Sie aus unterschiedlichen Zubehöerteilen aus, z. B. Wandhalter, Stative, Rollenbahnen, Drucker, Akkus, Relais für digitale E/A, Barcodeleser und vieles mehr

## 3 Kombinieren Sie diese mit der am besten geeigneten Plattform für nasse und raue Umgebungen

Modulare Lösungen, ICS429/439/449/469 und ICS689 Kombi-Tischwaagen

Plattformgrösse	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
QA 228x228 [mm]	•	•								
A 240x300 [mm]	•	•	•	•						
QB 305x305 [mm]			•	•	•	•				
BB 300x400 [mm]					•	•				
B 400x500 [mm]					•	•	•	•		
BC 500x650 [mm]						•	•	•	•	
CC 600x800 [mm]							•	•	•	•

PBD659	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Eichfähige Ablesbarkeit (6 000e)	0,5 g	1 g	2 g	N. Z.	5 g	10 g	20 g	N. Z.	50 g	200 g*
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (60 000d)	0,05 g	0,1 g	0,2 g	N. Z.	0,5 g	1 g	2 g	N. Z.	5 g	10 g
Schutzart	IP68/IP69k									

PBA639	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Eichfähige Ablesbarkeit (3 000e)	1 g	2 g	N. Z.	5 g	10 g	20 g	N. Z.	50 g	100 g	200 g
Eichfähige Ablesbarkeit (2x3 000e)	N. Z.	1/2 g	N. Z.	2/5 g	5/10 g	10/20 g	N. Z.	20/50 g	50/100 g	100/200 g
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (30 000d)	0,1 g	0,2 g	N. Z.	0,5 g	1 g	2 g	N. Z.	5 g	10 g	20 g
Schutzart	IP68/IP69k									

PBA439**	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Eichfähige Ablesbarkeit (3 000e)	1 g	2 g	N. Z.	5 g	10 g	20 g	N. Z.	50 g	100 g	200 g
Ablesbarkeit bei max. Auflösung (15 000d)	0,2	0,5	N. Z.	1	2	5	N. Z.	10	20	50
Schutzart	IP68/IP69k									

PBA436**	3 kg	6 kg	12 kg	15 kg	30 kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Eichfähige Ablesbarkeit (3 000e)	1 g	2 g	N. Z.	5 g	10 g	20 g	N. Z.	50 g	100 g	200 g
Eichfähige Ablesbarkeit (2x3 000e)	N. Z.	1/2 g	N. Z.	2/5 g	5/10 g	10/20 g	N. Z.	20/50 g	50/100 g	100/200 g
Ablesbarkeit bei max. Auflösung (15 000d)	0,2	0,5	N. Z.	1	2	5	N. Z.	10	20	50
Schutzart	IP65									

\* 3 000e / \*\* Nur für ICS4x9-Kombi-Tischwaagen

## Hochpräzision, ICS-Anzeigen mit PBK989

PBK9-Serie	0,6 kg	3 kg	6 kg	15 kg	30 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Plattformgrösse (Lastplattengrösse)									
XS 210x250 (130x160 mm)	•								
A 275x345 (240x300 mm)		•	•						
AB 280x350 mm				•	•	•			
B 400x500 mm						•	•		
CC 600x800 mm							•	•	
Eichfähige Ablesbarkeit (30 000e)*	0,1 g	0,2 g	0,5 g	1 g	2 g	5 g	5 g	10 g	
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (750 000d)*	0,005 g	0,01 g	0,02 g	0,05 g	0,1 g	0,2 g	0,2 g	0,5 g	
Schutzart	IP66/IP68								

\* max. Ablesbarkeit/Auflösung, andere Auflösungen siehe Datenblatt



# Kompaktwaagen

## Für explosionsgefährdete Umgebungen

Die Kombi-Tischwaagen der ICS4\_6x-Serie sind speziell für sicheres und genaues Wägen in potenziell explosionsgefährdeten Umgebungen ausgelegt. Die Waagen sind für den Einsatz in Ex-Bereichen der Zone 1/21 und Division 1 zugelassen. Wählen Sie die richtige Lösung für Ihre Wäganwendung:

### Allgemeine Spezifikationsanzeige

Zulassung für Ex-Bereiche	Zone 1/21 Division 1
Auflösung für analoge Plattformen	Bis zu OIML 2x3 000e/NTEP 5 000d
Anzeige	LCD-Grafikdisplay mit Hintergrundbeleuchtung
Tastenfeld	Folientastatur mit taktiler Rückmeldung (PET), kratzfestes Material
Gehäuse	Edelstahl 1.4301, AISI 304
Schutzart	IP65
Spannungsversorgung	Entweder 120 V oder 230 V über APS768x-Stromversorgung
Standard-Datenschnittstelle	Eigensichere RS232-Schnittstelle
Optionale Datenschnittstellen	1 RS232 oder RS422/485 über ACM200-Kommunikationsmodul
Zubehör	Wählen Sie Zubehör wie Wandhalterungen, Stative und Drucker (sicherer Bereich) aus

### Hochpräzise, Lösung mit einer ICS4\_6x-Kombi-Tischwaage

Anwendungen	ICS426x: Grundlegende Wägaufgaben ICS466x: Grundlegende Wägaufgaben, Plus-/Minus-Kontrollwägen, Plus-/Minus- Abfüllen/Dosieren
Anschliessbare Plattformen	1 Digitale Wägeplattform



### Hochpräzise, kombinierte ICS4\_6x-Anzeigen mit PBK989

PBK9-Serie	Höchstlast									
	0,6 kg	3 kg	6 kg	15kg	30kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Plattformgrösse (Lastplattengrösse)										
A 275x345 (240x300 mm)		•	•							
AB 280x350 mm				•	•	•				
Eichfähige Ablesbarkeit*		0,1 g	0,2g	0,5 g	1g	2 g				
Empfohlene Ablesbarkeit (min.)*		0,005 g	0,01 g	0,02 g	0,05 g	0,1 g				

\* max. Ablesbarkeit/Auflösung, andere Auflösungen siehe Datenblatt



### Passen Sie die ICS466x an Ihre Anforderungen in Ex-Bereichen an

Anwendungen	Grundlegendes Wägen, Plus-/Minus-Kontrollwägen Plus/Minus, Abfüllen/Dosieren
Anschliessbare Plattformen	2 digitale Plattformen oder eine analoge und eine digitale Plattform
Funktionen	colorWeight®, 5 konfigurierbare Softkeys, alphanumerische Tastatur



### Wirtschaftliche Lösungen, ICS466x-Kombi-Tischwaagen

PBA439x	3 kg	6 kg	15 kg	30 kg	60 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Plattformgrösse								
QA 228x228 [mm]	•	•						
A 240x300 [mm]	•	•	•					
QB 305x305 [mm]			•	•	•			
BB 300x400 [mm]				•	•			
B 400x500 [mm]				•	•	•		
BC 500x650 [mm]					•	•	•	
CC 600x800 [mm]					•	•	•	•
Eichfähige Ablesbarkeit (3 000e)	1 g	2 g	5 g	10 g	20 g	50 g	100 g	200 g
Ablesbarkeit bei max. Auflösung (15 000d)	0,2	0,5	1	2	5	10	20	50
Schutzart	IP68/IP69k							

### Hygienisches Design, ICS466x-Kombi-Tischwaagen

PBA639x	3 kg	6 kg	15 kg	30 kg	60 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Plattformgrösse								
QA 228x228 [mm]	•	•						
A 240x300 [mm]	•	•	•					
QB 305x305 [mm]			•	•	•			
BB 300x400 [mm]				•	•			
B 400x500 [mm]				•	•	•		
BC 500x650 [mm]					•	•	•	
CC 600x800 [mm]					•	•	•	•
Eichfähige Ablesbarkeit (3 000e)	1 g	2 g	5 g	10 g	20 g	50 g	100 g	200 g
Eichfähige Ablesbarkeit (2x3 000e)	N. Z.	1/2 g	2/5 g	5/10 g	10/20 g	20/50 g	50/100 g	100/200 g
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (30 000d)	0.1 g	0,2 g	0,5 g	1 g	2 g	5 g	10 g	20 g
Schutzart	IP68/IP69k							

### Hochpräzision, ICS466x-Kombi-Tischwaagen

PBK9-Serie	3 kg	6 kg	15kg	30kg	60 kg	120 kg	150 kg	300 kg	600 kg
Plattformgrösse (Lastplattengrösse)									
A 275x345 (240x300 mm)	•	•							
AB 280x350 mm			•	•	•				
B 400x500 mm					•	•			
CC 600x800 mm							•	•	
Eichfähige Ablesbarkeit (30 000e)*	0.1 g	0,2 g	0,5 g	1 g	2 g	5 g	5 g	10 g	
Empfohlene Ablesbarkeit bei max. Auflösung (750 000d)*	0,005 g	0,01 g	0,02 g	0,05 g	0.1 g	0,2 g	0,2 g	0,5 g	
Schutzart	IP66/IP68								

\* max. Ablesbarkeit/Auflösung, andere Auflösungen siehe Datenblatt

# Massgeschneidertes Serviceangebot

## Gewährleisten Konformität und Zuverlässigkeit

Von der Bewertung Ihrer Anforderungen zur Auswahl der richtigen Waagen bis hin zum täglichen Betrieb steht das Vertriebs- und Serviceteam Ihnen bei jedem Schritt jederzeit gerne hilfreich zur Seite. Die Methode von METTLER TOLEDO Good Weighing Practice GWP® ermöglicht herausragende Leistung, maximale Verfügbarkeit und vollständige Einhaltung der in Ihrer Branche geltenden Normen und Standards.

### Bewertung und Auswahl

Unser GWP® Recommendation-Service hilft Ihnen bei der Auswahl der richtigen Waage für Ihren Prozess und Ihre Qualitätsanforderungen.

### Installation

Wir dokumentieren die Installation und Qualifizierung Ihrer Waage entsprechend den geltenden Branchenbestimmungen. Eine Bedienschulung im Anschluss an die Installation trägt zur weiteren Produktivitätssteigerung bei.



### Kalibrierung

Die Kalibrierung der Waage ist für genaue Wägeresultate unerlässlich. Jedes Kalibrierzertifikat gibt Aufschluss über die Mindesteinwaage und die Messunsicherheit der Waage.

### Routineverfahren

GWP® Verification liefert eindeutige Leitlinien für die Leistungsüberprüfung Ihrer Waage, sodass Sie Zeit und Kosten sparen.

► [www.mt.com/gwp](http://www.mt.com/gwp)

[www.mt.com/bench-scales](http://www.mt.com/bench-scales)

Für weitere Informationen

### METTLER TOLEDO Group

Industrial Division

Ansprechpartner vor Ort: [www.mt.com/contacts](http://www.mt.com/contacts)

Technische Änderungen vorbehalten

©03/2022 METTLER TOLEDO.

Alle Rechte vorbehalten

Dokumentnr. 30234630 D

MarCom Industrial